日俳句ジャーナル JOURNAL HAIKU

SUPPLEMENT

C. Joy Haas, Editor

Monthly Newsletter

Vol. 5, No. 5, May 1982

Supplement 47

HAIKU WORKSHEET

- GOGATSU -

MAY KUKO

.

KIGO FOCUS: Mother's Day; young bamboo; new tea and seasonal KIGO of members choice

- 354. The child reflected in the gaze from mother's eyes on this Mother's Day
- 355. Drawing well water for the special visitor
  the newest green tea
- 358. The last in the line . . . small Joe gives Mother's Day blooms to his step-mother
- 360. <u>Mother's Day</u> again face almost against the pane the rain streaking down
- 362. Picking the motif for "Four Noble Characters" from the young bamboo
- 364. Your bamboo carries an inbred special hardness . . . how straight my son stands?
- 366. Backyard violets in a glass-jar vase -- children's Mother's Day present
- 368. Rain on Mother's Day the kitchen bright -- Mother hears telephone voices

- 355. Shadow of a child: the mcther's doubled shadow on this Mother's Day
- 357. I'wo aging mothers sit beneath a spreading <u>oak</u> Mother's Day silence
  - 359. Leaves of young bamboo glistening in the morning sun -showers in the night
  - 361. <u>Mother's Day</u> again face almost against the glass a sunbeam lights it
  - 363. <u>"Mother's Day silly,</u> no need to bring me a gift" -yet I save your card
  - 365. <u>"New tea</u> is never as sweet as one that we know," so the old ones sniff!
  - 367. In the rocking chair at the window watching kids Grandma's Mother's Day
  - 369. Mother's Day each year scent of peonies still there visiting her grave

- 370. Young bamboo and I at the edge of the fish pond become reflective
- 372. Unruly <u>Spring wind</u> yielding but never breaking -blades of young bamboo
- 374. Pinkish white blossoms again drift, in the blue smoke peony wood burns
- 376. After last night's rain window <u>p∈ony</u> greets m= bright, too, morning sun
- 378. Your lilac bush gift for a Mother's Day long past -but where are you now?
- 380. Delicious new tea! Is it the touch of some spice or stars in the cup?
- 382. At green-goods market buying the young bamboo shoots hungry already
- 384. Mother's Day Basket . . . Should I put in a new dress, flowers or lipstick?
- 385. Cleaning out old files: a love letter from my son ten Mother's Days gone
- 388. Mother's Day evening: Ma Bell's long distance lines jammed with hearts and flowers
- 390. Fresh <u>new Ty-phoo tea</u> hits the nostrils as I walk tea store is open

- 371. <u>Spring rain</u> at daybreak grown still taller since last night tender young bamboo
- 373. Are you all read? Trees in bloom for <u>Mother's Day</u> Mother and her cane
- 375. Above a lone shack tucked away by tall buildings red koi flying
- 377. Young bamboo shoots reach upward from the greening earth tropical shadows
- 379. Now purple <u>lilacs</u> bloom in Mother's yard -- just one <u>Mother's Day</u> too late
- 351. Cloudy Mother's Day weeds are ankle high on grave . . . birdsong requiem
- 383. New young bamboo shoots for good homemade chop suey. Where is my guest list!
- 385. <u>Mother's Day</u>. I bring sweet Wild Crabapple Perfume her constant desire
- 387. Midwest tornado -phone lines down on <u>Mother's Day</u> heavy-hearted Mom
- 389. <u>New tea</u> with old friends how the fragrance lingers the empty teacups
- 391. Young bamboo for you --For sale, fresh, in the market. Now, food tastes better

- 392. Mother's Day is here I see flowers in the store how pretty they are
- 394. Young bamboo shoots spread 395. New tea is brewing quickly just as wildfire spreads . . While friends discu supper is coming
- 396. Mother's Day is here Mother's Day is here so is my hardy mother . . . She puts me to shame
- 398. An old patch-work quilt remembrance of early days . . . Mother's Sunday dress
- 400. <u>New tea leaves</u> powdered whisked with split bamboo "froth of liquid jade"
- 402. Mother's Day bouquet weeds, flowers in disarray gift from small smudged hands
- 404. Early bright sunrise swaying on young bamboo leaves irridescent dew
- 406. So preoccupied with tomorrow . . . today fades: ending of Springtime
- 408. A long line of cars at Santa Rita Prison --Easter morning rain
- 410. Fragrance of new tea wafting from the waiting cup the link of friendship
- 412. On this Mother's Day in the fading photograph . . . neat bow in her hair

- 393. Daughter gently hands me flower this Mother's Day . . . two flowers in one!
- while friends discuss old matters . . . this troubled Sunday
- 397. Now young bamboo shoots spring up far from mother root . . . annoys Spring gardener
- 399. New tea aroma . . . taste buds awaken in pleasure tea is not yet steeped
- 401. New tea aroma lost friend recalled in sorrow . . . his spiced tobacco
- 403. A box of new tea voices above steaming cups gossip of the day
  - 405. Hot night . . . the small bat skimming the first violins has quickened the waltz
  - 407. <u>Spring</u> melancholy for just a second or two I thought the rain stopped
- 409. Along the marsh edge young bamboo clumps stretch tall the show of sidearms
- 411. Mother's Day feature dancing the modern hoopla the card in the mail

3.

•

## - ROKUGATSU -

## June KUKO

KIGO FOCUS: Father's Day; trout; Summer Solstice and early Summer KIGO

- 413. My present to you -a prayer memorial Happy Father's Day!
- 415. Certain slant of sun makes rose come into full bloom the Summer solstice
- 417. Line taut, poletip bent -have I hooked a hungry <u>trout</u> or a sunken branch
- 419. The <u>Summer solstice</u>: earth is spinning, racing and turning from the sun
- 421. Over the <u>trout stream</u> a red <u>dracenfly</u> hovers --Oops! Gone in a flash
- 423. Small aquarium water castle under seige sun-flashing goldfish
- 425. My pulse echoes it -down in the boggy hollow frog sounds' rhythmic beat
- 427. Under the starlight all night rising from the reeds pond music of frogs
- 429. Butterflies huddle wings spread around each other . . . shedding off the rain
- 431. Cloud of beating wings -gulls skimming the summer turf scream before the storm

- 414. A birthday party? Summer solstice on its way --Gemini and me!
- . 416. Under sun ripples trout cast green shadows that fade into rock shadow
- 418. Leaping of a <u>trout</u> breaks up the reflected sky momentarily
- 420. Earth looking so small nine planets flattening down soil in a heatstroke
- 422. Not a requirement always an elective skill -goldfish swallowing
- 424. The sound of tree frogs rising past the balcony presses the low clouds
- 426. Ancient <u>terrapin</u> someone's name scratched on his back -nudging <u>lily pads</u>
  - 428. A sudden presence makes the <u>frog</u> sing joyously "Kiss me! Get a Prince!"
  - 430. <u>Summer</u> in bookstore treasuring her suede book mark whom I'll never meet

.

432. My neighbor's pitched roof . . . scalloped sheets of <u>summer rain</u> -property line lake

- 433. Silent afternoon -along the Conrail tracks purple ironweed blooms
- 435. Quiet time of year season in full bloom within the Summer Solstice
- 437. Fisherman still waits setting sun now silhouettes flying arch of trout
- 439. I walk <u>summer sends</u> with you again and leave but one set of footprints
- 441. Gravel-bottomed run: <u>trout</u> takes Brown Bivisible -work for my supper
- 443. My Dad says sternly . . . "No more ties for <u>Father's Day!</u>" Big hints: power saw
- 445. Quick <u>lightning</u> flashes bumping <u>thunder</u> coming near head under pillow
- 447. My fever higher: back home the red hollyhock has reached the rooftree
- 449. My red rambler <u>rose</u> -at the instant of solstice trembling on the vine
- 451. <u>Baby sparrows</u> call constant cheepcheeps from our <u>elm</u> flurried bird traffic
- 453. Again Father's Day --Dad, Grand-dad and Great Grand-dad get more bright neckties

- 434. York River <u>summer</u> gleaming white at water's edge <u>oyster</u> skeletons
- 435. A Father's Day gift he gazes at hand-made love his hammer broken
- 438. Fishing together . . . as they leave, son proudly holds his first trout on stick
  - 440. Casting a bucktail . . . solitary night angler -my "<u>trout</u>" a willow
    - 442. Underneath the rocks a brook trout lies motionless -flicker sounds alarm
    - 444. For <u>Father's Day</u> gift I bring him new-style wide tie He wears old wide tie
    - 446. High in the mountains we search for crystal clear streams -rainbow trout waters
    - 448. Over the meadow green <u>dragonflies</u> in tandem shimmering heat haze
  - 450. Hunting <u>Mayapples</u> under low leaf canopies -someone got here first!
    - 452. Broken windmill vanes squeak and squeal in gusty breeze rust shows through vine-lace
    - 454. No fanfare heralds new season, only birdsong Summer solstice now
- 455. Arizona treat pink-fleshed rainbow trout sizzle in camp frying-pan

5.

- HAIKU SUBMISS	IONS BY AUTHORSHIP: March 1982	2 GEPPO Supplement -
123 - R. Roseliep, IA		
124 - L. Winder, VA	125 - T. Murphy, MN	126 - K. Fickert, OH
127 - D. Greenlee, AZ	128 - V. Golden, CA	129 - I. Wolfe, CA
130 - V. Provenzano, CA	131 - R. Spriggs, ONT	132 - B. McCoy, NC
133 - I. Wolfe, CA	134 - D. Greenlee, AZ	135 - Beth Haas, CA
136 - V. Golden, CA	137 - T. Murphy, MN	138 - L. Winder, VA
139 - V. Golden, CA	140 - K. Fickert, OH	141 - A. Lewis, NY
142 - Ros Haas, MI	143 - 144 D. Wright, CA	145 - 150 R. Spriggs, ONI
151 - 152 B. McCoy, NC	153 - P. Schuck, SASK	154 - 155 Beth Haas, CA
156 - L. Winder, VA	157 - E. Dunlop, CA	158 - A. Lewis, NY
159 - I. Wolfe, CA	160 - P. Davis, MA	161 - V. Golden, CA
162 - 163 Ros Haas, MI	164 - 165 V. Golden, CA	166 – J. Bell, CA
167 - Kiyoshi Tokutomi	168 - Beth Haas, CA	169 - 170 K. Hale, ARK
171 - 174 Renee Biciche, CA	175 - 179 M. Hill, CA	180 - 183 W. E. Grcig, TN
184 - T. Murphy, MN	125 - 187 A. Levis, NY	188 - M. Richardson, NY
189 - A. Lewis, NY	190 - 191 Ros Haas, MI	192 - 195 V. Provenzano, CA
196 - M. Richardson, NY	197 - P. Davis, NY	198 - Beth Haas, CA
199 - T. Murphy, MN	200 - D. Greenlee, AZ	201 - C. Nabors, TX
202 - T. Murphy, MN	203 - V. Provenzano	204 - 207 T. Yamagata, Japan
208 - 211 K. Hale, ARK	212 - 214 L. Winder, VA	215 - 218 J. Youngblood, CA
219 - 221 D. Greenlee, AZ	222 = 223 W. Fitzpatrick, CA	224 - 225 R. Biciche, CA
219 - 221 D. Steeniee, AL	222 - 225 W. Pitzpatlick, CA	224 - 225 R. Biciche, CA
226 - P. Davis, NY	227 - 228 V. Provenzano, CA	229 - R. Spriggs, ONT
230 - N. Evans, CA	231 - V. Provenzano, CA	232 - W. E. Greig, TN
233 - V. Golden, CA	234 - 238 R. Spriggs, ONT	239 - W. E. Greig, TN
240 - 241 J. Youngblood, CA		

YUKI TEIKEI HAIKU SOCIETY SIXTH ANNUAL AWARDS CEREMONIES

Saturday, June 5, 1982

12:30-4:00 pm

Residence of Helen Carter King

Award Ceremonies: 1:30 - 4:00 pm in the gardens and Japanese Tea House of Dr. and Mrs. Philip B. King.

GINGKO WALK: 12:30 - 1:30 pm Bring your sack lunch and nibbles to share. You might need your parasol (umbrella)

Location: From the Stanford University Campus . . . Drive south along the Junipera Serra Freeway, #280 or Foothill Expressway # G5 or El Camino Real #82 To South El Monte From South El Monte, enter Covington Road at the first intersection east of Foothill Expressway, and veer sharply left as you continue south for several blocks.

MEMBERS and their GUESTS will be welcomed at the GARDEN GATE to the right of the main entrance

•

.

- MARCH 1982 SUBMISSIONS -

- GEPPO MERIT ROLL -

"BEST CHOICES" (\* indicates superior choice) 1982 Haiku #123 - #247

Teruo	Yamagata, Japan:	Editorial Composite:	Members: (most votes)	
*135	Beth Haas (CA)	153 P. Schuck (SASK)	153 P. Schuck (SASK)	
*148	· ·	123 R. Roseliep (IA)		
*159		-	162 <b>R</b> os Haas (MI)	
		148 R. Spriggs (ONT)	123 R. Roselier (IA)	
125	T. Murphy (MN)	190,162 Ros Haas (MI)	190 Ros Haas (MI)	
129		138 L. Winder (VA)		
	V. Provenzano (CA)	135 Beth Haas (CA)	132 B. McCoy (NC)	
146		146 R. Spriggs (ONT)	138 L. Winder (VA)	
149		212 L. Winder (VA)	146 R. Spriggs (ONT)	
158	A. Lewis (NY)	155 Deth Ness (C()	148 R. Spriggs (ONT)	
163	Ros Haas (MI)	155 Beth Haas (CA)	212 L. Winder (VA)	
173		176 M. Hill (CA)	124 L. Winder (VA)	
175		184 T. Murphy (MN)	125 T. Murphy (MN)	
179		125,124 L. Winder (VA)	176,175 M. Hill (CA)	
190		132 B. McCoy (NC)	184 A. Lewis (NY)	
200		175 M. Hill (CA)	(most circled)	
212	L. Winder (VA)	228,192 V. Provenzano (CA)	*123 R. Roseliep (IA)	
223	W. Fitzpatrick (CA)	159 I. Wolfe (CA)	"125 K. Kösellep (1R)	
228	V. Provenzano (CA)	163 Ros Haas (MI)	*153 P. Schuck (SASK)	
		179 M. Hill (CA)	*138 L. Winder (VA)	
		194,203 V. Provenzano	*148 R. Spriggs (ONT)	
		207 T. Yamagata (JAP)	*155 Beth Haas (CA)	
		224 R. Biciche (CA)	*206 T. Yamagata (JAp0	
			too If Idmagata (onpo	
MEMBERS VOTES (Range 11 - 0) Total Number of voting respondents N=23)				
11:	153	Pearl Schuck (SASK)		
10:				
9:	162	Rosamond Haas (MI)		
8:	123, 190	Raymond Roseliep (IA); Rosam	ond Haas (MI)	
7:			); R. Spriggs (ONT); L. Winder	
6:			N); M Hill (CA); M. Hill (CA);	
		A. Lewis (NY)		
5:	135, 137, 149, 152, 155	, 170, 192, 200, 201, 203, 208	P, 224, 228, 236	
4:		, 207, 213, 214, 223, 231		
3:	141, 144, 156, 159, 169	, 172, 179, 187, 193, 206, 22	5, 226, 235	
2:	129, 130, 133, 143, 157	, 178, 197, 199, 204, 205, 219	9, 233, 246, 247	
MEMBERS FAVORITES (*Circled votes range 6 - C)				
6.	1 00	Provend Describer (TA)		
6: 5:	123	Raymond Roseliep (IA)		
	153	Poorl Schuel (SASY)		
4: 3:	153 138, 148, 155, 206	Pearl Schuck (SASK)	NT), Beth Hase (CA),	
5.	190, 140, 199, 200	L. Winder (VA); R. Spriggs ((	mi, Decii naas (WA);	
2:	135 162 172 176 10/	Teruo Yamagata (Japan)		
		, 190, 192, 194, 205, 207		
1:	124, 125, 150, 157, 146	, 147, 149, 150, 151, 159, 163	3, 165, 167, 174, 175, 179,	
	100, 107, 193, 197, 203	, 212, 214, 224, 225, 226, 228	3, 235	

• •

همدر م. **REMINDERS:** 

-- If you have not already done so, please submit your revisions, corrections, adjustments based on members suggestions/comments/afterthoughts etc. for all haiku which have received recognition on the Merit Roll of the GEPPO.

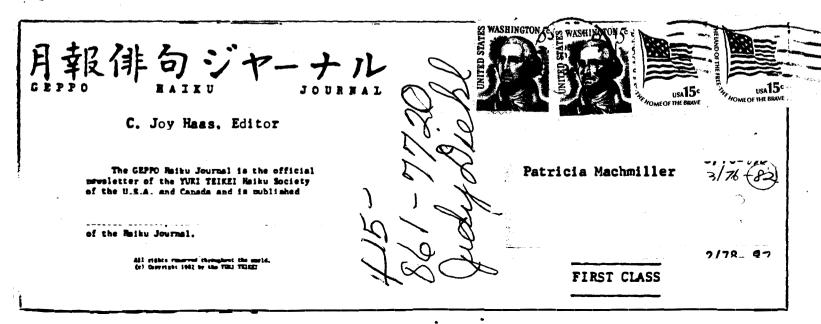
These will be reissued with author's adjustments in the forthcoming issue of your regular GEPPO in booklet form, with copies to Japan for public deposit.

- -- DUES: Please note your address label each month, which carries the date you joined and the expiration date of your membership. Each year your dues are due or your GEPPO is discontinued on the anniversary month of your joining the Society. Your Editor has appreciated the promptness with which members keep their dues current. Some members are prepaid two years in advance.
- Your stamps and postage donations are much appreciated. All such donations no matter how small are posted in the Editor's ledger. (SASE sometimes tips the scale into the next postal category for the GEPPO).
- -- New Members will find the use of Dr. Sakuma's, Season Words in Enclish, a very useful handbook. A few copies are still available from the editor, \$4.50. The day is coming when we will be "out of print". If you have not already done so, please order this basic reference.

SUMMER KUKO: July		Submit Summer KIGO of your choice and beer; goldfish; napping	
August September		Star Festival (starry night); late Summar: remaining heat departing swallows; (twittering swallows is a Spring KIGO)	
		cockscomb (the plant); and bush clover	
ERRATA:	Due	to translation, pronunciation and Japanese/English language difficultie	

ERRATA: Due to translation, pronunciation and Japanese/English language difficulties "Blighting wind" which was listed as a KIGO for April KUKO should have been listed as "Brightening wind". A saijk, description of this KIGO along with other KIGO has been prepared for your next bulletin sized issue of the GEPPO.

saturdayjune5awardsceremoniessaturdayjune5awardsceremoniessaturdayjune5awardsceremonies



8.